

트라도스 엔터프라이즈

무엇이든 원하는 방식으로 번역하세요

트라도스 엔터프라이즈는 사용자 지정 솔루션을 원하는 글로벌 조직을 위해 설계된 AI 기반 지능형 번역 관리 시스템(TMS)입니다.

기업 규모로 설계된 이 제품은 고유한 설정에 맞게 로컬라이제이션 프로세스의 모든 단계를 최적화하는 허브입니다. 자동화 및 사용자 지정을 통해 복잡한 과정은 물론 로컬라이제이션의 혼란스러운 특성도 줄일 수 있습니다. 트라도스 엔터프라이즈를 사용하면 로컬라이제이션 요구 사항이 얼마나 진화하든 모든 것을 원하는 대로 번역할 수 있습니다.

유연하고 안전한 플랫폼

어떤 분량의 콘텐츠든 필요한 만큼 자주 번역할 수 있습니다. 프로젝트에 대용량 파일 또는 수천 개의 작은 파일이 포함되어 있으면 트라도스 엔터프라이즈를 사용하여 간편하게 번역 및 관리할 수 있습니다. RWS 언어 서비스를 포함하여 모든 번역 서비스를 사내 또는 외부에서 이용할 수 있습니다.

정보 보호 측면에서도 안심하셔도 됩니다. 트라도스 엔터프라이즈는 **안전한 호스팅 환경** 내에서 데이터를 완벽하게 통제할 수 있는 한편, 정교한 워크플로우를 통해 프로젝트 제출 및 번역부터 검토 주기, 게시까지 로컬라이제이션 여정 전반에서 완벽한 추적 기능을 제공합니다.

가장 적합한 솔루션 찾기

트라도스 엔터프라이즈는 **트라도스 액셀러레이트**의 모든 **기능**을 제공하며, 다양한 사용자 지정 및 AI 기능을 활용할 수 있습니다. 두 TMS 솔루션 모두 번역 협업 솔루션인 **트라도스 팀**과 시장을 선도하는 RWS의 CAT 툴인 **트라도스 스튜디오**와 함께 데스크톱 및 클라우드 기능이 기본 통합된 단일 플랫폼을 기반으로 합니다.



트라도스로 무엇이든 번역하세요

trados.com/kr/enterprise

트라도스 엔터프라이즈의 주요 기능

트라도스 엔터프라이즈는 트라도스 액셀러레이트의 모든 기능뿐 아니라 다음의 여러 기능을 제공합니다.

사용자 지정 워크플로우

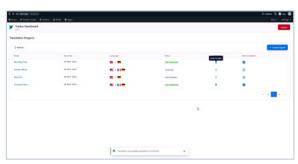
강력한 워크플로우 에디터에서 나만의 워크플로우 템플릿을 만들고 모든 단계를 요구 사항에 맞게 완벽하게 사용자 지정할 수 있습니다. 시각적 인터페이스를 통해 나만의 경로를 작업 흐름(앞으로, 뒤로, 분기 또는 루프)에 정의하여 궁극의 유연성을 얻을 수 있습니다. 프로세스를 간소화하고 요청자, 프로젝트 매니저, 링귀스트, 리뷰어와 같은 모든 관계자 간의 수동 핸드오프를 자동화할 수 있습니다. 완벽한 선명도와 가시성을 갖춘 트라도스 엔터프라이즈는 의사소통에서 문제가 발생할 가능성을 최소화하고 모든 로컬라이제이션 프로세스를 최적화하도록 도와드립니다.



워크플로우 에디터에서 워크플로우 수정

다양한 커넥터

트라도스 엔터프라이즈는 100여 개의 콘텐츠 저장소와 원활하게 통합되어 번역 속도를 높여줍니다. 다양한 종류의 커넥터 중에서 선택하여 자신에게 적합한 솔루션을 만들거나 엔터프라이즈급 API 액세스를 사용하여 비즈니스에 맞는 맞춤형 통합 기능을 구축할 수 있습니다. 트라도스 엔터프라이즈를 콘텐츠 제작자가 사용하는 시스템과 통합하면 자체 환경에서 번역 요청을 하고 프로젝트 상태를 추적할 수 있어 번역 경험을 크게 간소화할 수 있습니다.



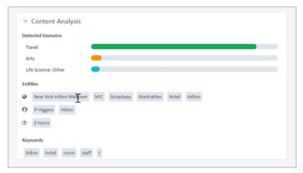
다양한 커넥터 작동 예시

AT 기능

언어 전문 AI의 힘을 다양한 방식으로 활용하여 시장 출시 기간을 단축하세요.

생성형 번역 기능은 LLM의 힘과 언어 전문 리소스를 결합하여 시작 단계부터 고품질의 번역을 제공하고 기계 번역 포스트에디팅에 필요한 노력을 줄여줍니다. 미디어 파일의 경우 생성형 자막 기능이 LLM을 사용하여 동영상 콘텐츠를 트라도스 플랫폼에서 직접 자동으로 전사 및 번역하며, 이 과정에서 기존의 워크플로우와 언어 전문 리소스를 활용하여 사용자의 고유한 어조 및 스타일을 일관되게 반영하는 번역 결과물을 생성합니다. 스마트 리뷰 기능은 자동 AI 기반 리뷰 및 점수 책정의 근거를 제공하여 리뷰어가 지속적으로 시간을 투자해야 하는 세그먼트를 식별하고 프로젝트 일정을 단축하도록 지원합니다. 콘텐츠 분석기 기능은 AI를 사용하여 파일에서 주요 정보를 추출하여 프로젝트 관리자가 예상한 콘텐츠인지 확인하고 최상의 워크플로우를 선택하도록 지원합니다.

RWS는 데이터를 안전하게 유지하면서 품질을 개선하고 비용을 더욱 절감하도록 스마트 자동화에 초점을 맞춘 새로운 AI 기능을 정기적으로 추가하고 있습니다.



콘텐츠 분석기가 콘텐츠 도메인을 식별하는 모습

사용자 지정 보고서

고급 사용자 지정 보고 기능과 직관적인 대시보드로 로컬라이제이션의 잠재력을 최대한 활용하세요. 트라도스 엔터프라이즈는 광범위한 시스템 데이터를 사용자 지정 보고서에 포함하는 유연성을 제공하여 언어 데이터, 성능 지표, 프로젝트에 궁극적인 통찰력을 제공합니다. 정보에 기반한 데이터 중심 의사 결정 능력을 극대화하고 로컬라이제이션 프로세스를 최적화하세요.